

## PROFIL Poste PRAG Lettres - UFR LLSHS

### Profil court : PRAG en Techniques d'expression

Champs de recherche : littérature, sciences humaines

Profil : Agrégé(e) de lettres modernes ou de lettres classiques

Enseignement : Techniques d'expression

Département ou filière d'enseignement : Département de littérature

Filières de formation concernées : Six filières de l'UFR LLSHS : littérature, sciences du langage, histoire, géographie, lettres et civilisations anglo-saxonnes, lettres et civilisations hispaniques, langues étrangères appliquées

Lieu(x) d'exercice : UFR LLSHS, Université Sorbonne Paris Nord, Campus de Villetaneuse

Contact : Juliette Vion-Dury, directrice du département de littérature

### Description

On ne saurait trop insister sur l'importance d'une excellente maîtrise de la langue française académique, écrite et orale, pour des étudiants inscrits dans des formations en lettres et en sciences humaines, qui auront nécessairement dans le cadre d'une recherche d'emploi comme dans celui de leur vie professionnelle à devenir des êtres d'écriture (ne serait-ce que de courriels, de rapports, etc.) et de parole publique.

L'ensemble des formations concernées par le profil de ce poste proposent des masters MEEF ouvrant sur des professions où une parfaite maîtrise de la langue française est attendue.

La maîtrise des techniques d'expression est d'autant plus pressante dans le cadre des formations de l'UFR LLSHS d'USPN qu'elles accueillent nombre d'étudiants qui rencontrent des difficultés, parfois très grandes, en la matière. Les formations de l'UFR LLSHS accueillent beaucoup d'étudiants étrangers, d'étudiants dont le français est une langue seconde ou d'étudiants dont le français n'est pas ou pas la seule langue de communication usuelle, de sorte qu'ils en viennent à ne pouvoir bénéficier du réel avantage de leur bilinguisme.

- Les enseignements de remédiation ou de perfectionnement représentent donc un fort enjeu pour l'avenir des étudiants des disciplines concernées et pour notre territoire, enjeu autant pédagogique que social. Les enseignements de « techniques d'expression » se développent actuellement de deux manières à l'UFR LLSHS :

Il existe pour environ 20% des étudiants des filières concernées des groupes de 15 étudiants en remédiation ;

- Les étudiants ne bénéficiant pas de ces heures de remédiation (80% de l'ensemble) se voient proposer des exercices individualisés d'écriture tutorée.

Le souhait de l'UFR LLSHS est de réduire la part des exercices tutorés et, pour ce faire, d'augmenter le nombre de groupes de remédiation. Ceux-ci, évalués à diverses reprises, ont en effet donné d'excellents résultats alors que les exercices tutorés restent trop ponctuels dans le parcours des étudiants connaissant des difficultés d'expression en langue française.

Le système mis en place ces dernières années au sein de l'UFR, au terme de nombreux échanges dans le cadre des instances de la composante, a été retenu par préférence réfléchie par rapport à d'autres possibilités de type « Projet Voltaire » qui se font à distance et sous des formes d'auto-apprentissage, de sorte qu'ils ne répondent qu'imparfaitement aux besoins des étudiants que nous accueillons, besoins qui sont, certes, de correction, mais aussi d'aisance rédactionnelle, que ces modes d'enseignement permettent peu ou mal d'acquérir.

Le poste, inscrit au département de littérature, correspond ainsi à la demande transversale à six des départements de l'UFR.

Le service pourrait être complété d'une part par des enseignements de littérature, d'autre part, plus ponctuellement, par d'autres enseignements de « Techniques d'expression » dans le cadre d'autres départements de la composante, notamment dans les masters portés par le département de Lettres.

### Recherche

Le ou la collègue PRAG, s'il ou elle est également en doctorat ou post-doctorat, pourra rejoindre l'équipe pluridisciplinaire Pléiade.

Laboratoire d'accueil : Pléiade

Lieu(x) d'exercice : UFR LLSHS et Campus Condorcet

## PROFILE

Short profile: PRAG in Expression skills

Fields of research: literature, language, humanities, social studies

Profile: Agrégé(e) of modern literature or classical literature

Teaching: Expression Skills

Teaching department : Department of Literature

Fields of study concerned: Six fields of study in the UFR LLSHS: literature, language sciences, history, geography, Anglo-Saxon literature and civilizations, Hispanic literature and civilizations, applied foreign languages

Location(s): UFR LLSHS, Sorbonne Paris Nord University (Formerly Paris 13), Villetaneuse campus

Contact: Juliette Vion-Dury, Director of the Literature Department

### Description

The importance of an excellent command of the academic French language, both written and oral, cannot be overemphasized for students enrolled in humanities programs, who will necessarily have to become writers (even if only of e-mails, reports, etc.) and to become public speakers in the course of their job search and professional life.

All of the training programs concerned by the profile of this position offer MEEF masters degrees leading to professions where a perfect mastery of the French language is expected.

Mastery of expression techniques is all the more urgent in the context of the USPN LLSHS UFR courses, as they take in a number of students who have difficulties, sometimes very serious ones, in this area. The UFR LLSHS courses welcome many foreign students, for whom French is a second language or students for whom French is not the usual language of communication, so that they cannot benefit from the real advantage of their bilingualism.

- Remedial or advanced courses are therefore a major challenge for the future of students in the disciplines concerned and for the Île-de-France area, a challenge that is thus as much educational as it is social.

The teaching of "expression skills" is currently developed in two ways at the UFR LLSHS:

There are groups of 15 students in remediation, for about 20% of the students in the concerned fields;

-Students who do not benefit from these remediation hours (80% of the total) are offered individualized tutored writing exercises.

The wish of the UFR LLSHS is to reduce the proportion of tutored exercises and to increase the number of remediation groups. The latter, evaluated on several occasions, have indeed given excellent results, whereas the tutored exercises remain too punctual in the course of students experiencing difficulties in expressing themselves in the French language.

The system set up in recent years within the UFR, after numerous exchanges within the framework of the component's authorities, has been chosen out of a conscious preference for other possibilities such as the "Voltaire Project", which are carried out at a distance and in the form of self-study, so that they only imperfectly meet the needs of the students we receive, needs which are, of course, of correction, but also of writing fluency, which these teaching methods allow little or poorly to acquire.

The position, though it is administratively linked to the Literature Department, does correspond to the transversal demand of six of the Departments of the UFR.

The service could be supplemented on the one hand by teaching literature, and on the other hand, on a more occasional basis, by other "Expression skills" courses in other departments of the University, particularly in the Masters programs offered by the Literature Department.

#### *Research*

The Prag colleague, if he or she is also a doctoral student or post-doctoral fellow, will be able to join the multidisciplinary Pléiade team.

*Host laboratory:* Pléiade

Location(s): UFR LLSHS and Campus Condorcet